

1953

Organizations; The Women Rosary Society Golden Jubilee; Polish; 1953

Holy Trinity Roman Catholic Church and Cemetery

Follow this and additional works at: http://digitalcommons.buffalostate.edu/holy_trinity

Recommended Citation

"Organizations; The Women Rosary Society Golden Jubilee; Polish; 1953." Holy Trinity Roman Catholic Church and Cemetery. Digital Collections. Monroe Fordham Regional History Center, Archives & Special Collections Department, E. H. Butler Library, SUNY Buffalo State.

http://digitalcommons.buffalostate.edu/holy_trinity/19

This Book is brought to you for free and open access by the Church Collections at Digital Commons at Buffalo State. It has been accepted for inclusion in Holy Trinity Roman Catholic Church and Cemetery by an authorized administrator of Digital Commons at Buffalo State. For more information, please contact digitalcommons@buffalostate.edu.

PAMIĘTNIK
ZŁOTEGO JUBILEUSZU

Towarzystwa Niewiast Różańca Sw.

1903



1953

Niedziela 11go Pazdziernika, 1953

SALA PARAFII SW. TRÓJCY

NIAGARA FALLS, NEW YORK



**ZŁOTY JUBILEUSZ
BRACTWA NIEWIAST RÓŻANCA ŚWIĘTEGO**

**PRZY PARAFII ŚWIĘTEJ TRÓJCY
NIAGARA FALLS, N. Y.**

KROTKA HISTORJA

Jednym z najstarszych Towarzystw przy parafii Świętej Trójcy w Niagara Falls, N. Y., które w bieżącym roku obchodzi Złoty Jubileusz swego istnienia jest Bractwo Niewiast Różanca Świętego.

Pierwsze posiedzenie tegoż Bractwa zostało zwołane przez już dziś nie żyjącego, Ks. Proboszcza Władysława Bartkowskiego w domu plebanijnym pnr. 316 11ta Ulica.

Na tym posiedzeniu były obecne następujące parafianki: Anastazja Cichocka, Marja Ziółkowska, Agnieszka Pasek i Marja Kaszyca które przy pomocy księdza Bartkowskiego zorganizowały Bractwo Niewiast Różancowych.

Podług wiadomości otrzymanych z wiarogodnych źródeł, posiedzenie to odbyło się na początku miesiąca Stycznia roku 1903, a za kilka dni zostało drugie posiedzenie zwołane na które przybyło mniejwięcej 15 parafianek. Pierwszą prezeską była pani Anastazja Cichocka która ten urząd piastowała przez 35 lat. Kasjerem i kapelanem został obrany ks. Wł. Bartkowski.

Obecna prezeska Małgorzata Nogaś jest drugą prezeską w ciągu tych pięćdziesięciu lat, piastując urząd prezeski od ostatnich 15tu lat.

Zarząd w roku Złotego Jubileuszu składa się z następujących: Wiel. Ks. Prob. Wicenty W. Cyman, kapelan; Małgorzata Nogaś, prezeska; Helena Ciurczak, wice-prezeska; Cecilia Eckert, sekretarka protokołowa; Anna Wawro, sekretarka finansowa; Ks Proboszcz W. W. Cyman, kasjer.



WIEL. KS. PROB.
WINCENTY CYMAN
Kapelan

Papież Leon XIII powiada:

“Oby podobala się Panu przywrócić dawną cześć temu nabożenstwu Ojców naszych. Tego najgoręcej pragniemy. Oby w miastach i wsiach, rodzinach i warsztatach, wśród możliwych i maluczkich nabożenstwo to było kochane i praktykowanym, oby Różaniec wszędzie był standarem wiary chrześcijańskiej i potężnym zakładem opieki i miłości Bożej.

Konieczne jest przywrócić dawną cześć Różanca Św. taką jak była za owych czasów, gdy w każdej rodzinie chrześcijańskiej, ani dzień jeden nie minął bez wspólnego odmówienia tej modlitwy.”

Wszelkiego Błogosławieństwa Bożego i rozszerzenia chwały dla Najświętszej Marii Panny przez odmawianie Różanca św. życzy wam Wasz Ks. Proboszcz i Kapelan.

Ks. Wincenty W. Cyman



Serdeczne życzenia Tow. Różanca Św.
Z Okazyi Złotego Jubileuszu Składają

TOW. PULASKI REPUBLICAN CLUB i LADIES' AUXILIARY

Józef Klein	Prezes
Antoni Ząbkowski	1szy Wice-Prezes
Leon Tyran	2gi Wice-Prezes
Stanisław Jarosz	Sekretarz Prot.
Józef Grose	Sekretarz Fin.
Antoni Jankowski	Kasyer
Zofia Wozniak	Prezeska
Teresa Majchrzak	Wice-Prezeska
Jessie Janik	Sekretarka Prot.
Helena Szafran	Sekretarka Fin.
Antonina Domorat	Kasyerka

PROGRAM

1. TOASTMISTRZ - - Wiel. Ks. Proboszcz Wincenty W. Cyman
2. INWOKACJA - - - - - Wiel. Ks. B. I. Sierakowski

WALTER S. KODZRANSKI, Co., Inc.

TOP SOIL - STONE - FILL - SLAG
TRUCKING - EXCAVATING - GRADING

2733 NIAGARA ST.

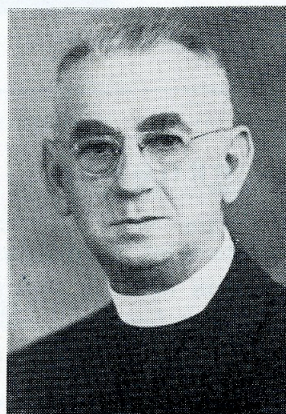
PHONE 7490



MALGOZATA NOGAŚ
Prezeska



HELENA CIURCZAK
Wice-Prezeska



Wiel. Ks. Prob.
WINCENTY CYMAN
Kapelan



CECYLIA ECKERT
Skr. Prot.



ANNA WAWRO
Skr. Finansowa

C. E. CROISDALE

FURNACES AND SHEET METAL

— AGENCY FOR —

SENECA FURNACES AND ROYAL OIL BURNING UNITS

419 - 27th STREET

PHONE 4-6045

PROGRAM

3. MOWA - - - Wiel. Ks. Józef Stelmach, Proboszcz Parafii
Św. Stanisława, Niagara Falls, N. Y.

HOME
FLOOR COVERING CO.



Basil Homiszczak



1628 Niagara St. Phone 4-2243

Compliments of

OLSZANOWICZ
DRY GOODS STORE
1816 Niagara St. Phone 5945

Compliments of

MRS.
VALERIA CIUZENSKI
1626 Falls St. Phone 2-5926

SELECT GIFT SHOP

Mary L. Białecki
403 Portage Rd. Phone 2-9316

Compliments of

**PERRICELLI'S PLUMBING
& HEATING CO., INC.**



612 NIAGARA STREET

PHONE 2-6216

Serdeczne Zyczenia Zasyła

KLUBU MATEK ŚW. TRÓJCY

Janina Sturmer Prezeska
Janina Lipniarski Wice Prezeska
Janina Halinska Sekretarka Prot.
Marya Olejarz Kasyerka
Ludwika Kula Sekretarka

Compliments of

JOSEPH AND ESTHER ZUBA

CLUB 1770

1770 East Falls St.

Specializing in Finest of Foods

Beer - Wines - Liquors

GRANA MARKET
GROCERIES -- MEATS
1316 Niagara Street

MARY & ED'S GROCERIES

Phone 4-5817
2461 Cudaback Avenue

Compliments of

SUPREME MILK CO.

THE PLANTATION
We Cater to Weddings and Parties
DANCING NIGHTLY
Phone 5119 or 3-9955

**REED'S
JEWELERS & OPTICIANS**

— Managers —

S. Zimmer :-: R. Niewiadomski

1931 Main St. 110 Falls St.
Phone 2-5980

ADOLPH CECULA

ATTORNEY
AND COUNSELOR-AT-LAW

Phone 4-6967
M. & T. Building
Corner East Falls & Portage Rd.

PROGRAM

4. Wierszyki Stosowne do Okoliczności

Barbara Janik
Ruth Olejarz Mary Ann Bryk
Mary Ellen Ziarno Sandra Bryk

Śpiew i Muzyka do Matki Bożej Różańcowej
Lawrence Noworyta

**AMERICAN WAY
FOOD MARKET**

Popular Price Grocery & Meat Mkt.



1401 - 1403 Main, Cor. Pierce Ave.
Phone 5655 — 4-6088

GRAY'S APPLIANCES

R. C. A. TELEVISION DEALER

Radio & Television Service
Washers - Dryers - Ranges
Refrigerators

Samuel H. Schwartz
1306 Niagara St. Phone 4-7000

Compliments of

C. Y. C.

Compliments of . . .

THE Sample SHOP

OPEN EVENINGS

601 Niagara St.

CARSON'S ALLEYS

★
CONGRATULATIONS
★

KLIMECZKO'S

TONI'S TAVERN

◇
1220 Niagara St. Phone 2-9841

TOW. LUDZI DOBREJ WOLI

SKŁADA SERDECZNE ZYCZENIA

Jadwiga Gniazdowska	Prezeska
Helena Łopacka	Wice Prezeska
Zofia Zajac	Sekr. Finansowa
Helena Gadawska	Sekr. Protokuowa
Kazmiera Rachfal	Kasyerka

PROGRAM

5. MOWA - - - Wiel. Ks. Czesław Polewicz, Proboszcz Parafii Św. Józefa, N. Tonawanda, N. Y.
6. ŻYCZENIA OD TOWARZYSTW.
7. BŁOGOSŁAWIENSTWO - - Wiel. O. Konstanty Kwiatkowski, O. F. M. Conv.

Compliments of

WROTNIAK'S PHARMACY

419 - 24th St. Phone 4-7260

1225 - East Falls St. Phone 2-1777

As Near as Your Phone

A. J. KELLER AGENCY

- General Insurance
- Real Estate
- Public Accounting

1924 Niagara St. 103 - 77th Street

4-6226 - Phones - 3-5432

J. J. LABUDA, Inc.

Furniture - Appliances

Floor Covering

1412 - 14 E. Falls St. Phone 4-4127

Compliments of . . .

DOLAN FUEL CO.

COAL, OIL & OIL BURNERS

3300 Highland Ave. Phone 7541

SERDECZNE ZYCZENIA . . .

BERNARD C. WOJTKOWIAK

INŻYNIER

31 BURGARD DR.

BUFFALO, N. Y.

SERDECZNE ZYCZENIA ZASYŁA

KLUB MATEK — Parafii Św. Stanisława

Władysława Listek	Prezeska
Stanisława Graca	Vice Prezeska
Genowefa Misterkiewicz	Sekr. Prot.
Otylia Butski	Sekr. Fin.

Serdeczne Zyczenia
Dalszego Rozwoju Składa

TERESA MAJCHRZAK
Wraz z Mężem
FRANCISZKIEM

Korespondentka Dziennik Dla
Wszystkich

Compliments of . . .

CHESTER G. TUBINIS

FUNERAL HOME

1646 E. Falls St. Phone 4-2700

LABUDA FUNERAL HOME

John H. Labuda

356 Portage Rd. Phone 4-1573

NIAGARA FANCY BAKERY

QUALITY BAKED PRODUCTS

We Specialize in
Fancy Cakes and Pastries

315 - 12th Street Phone 5837

TOW. ŚW. FRANCISZKA NO. 97 U. P. w A.

Składa Najserdeczniejsze Życzenia
Towarzystwu Niewiast Różańca Świętego
w Dniu Złotego Jubileuszu

Sebastyan Gaj	Prezes
Jan Banaś	Sekretarz
Izydor Bielec	Skarbnik

Compliments of . . .

MAGLIO'S SERVICE
342 Portage Road

**AGNES SVETCOFT
TAVERN**

237 Thirteenth Street

PORTAGE RD. GARAGE

245 Portage Rd. Phone 9480

Compliments of

DR. J. C. SUSZCZYNSKI

1901 Niagara St. Phone 4-1196

DR. M. GRABIEC

Compliments of . . .

PENCZEK BROS.

Electrical
Appliances and Fixtures

1773 E. Falls St. Phone 2-1863

Compliments of . . .

**PALERMO'S
CHICKEN SHOPPE**

◇
Chickens For All Occasions
◇

City Market Phone 4-1477

JAROSZ AGENCY

Public Accountants
General Insurance Specialists
Income Tax Service - Audits

Life Insurance for
Mother and Daughter

Helen Ficner Jarosz, Agent
Stanley J. Jarosz, Auditor

1743 Cudaback Ave.
Phone 4-4400

TOW. ŚW. TRÓJCY NO. 712 Z. P. R. K.

Ludwik Ziarno Prezes
Jan Lachowski Wice Prezes.
Stefan Ziarno Sekretarz
Piotr Grassler Skarbnik

Serdeczne Zyczenia Składa w Dniu Uroczystem

Compliments of . . .

**CATARACT
FLOWER SHOPPE**

1317 E. Falls St. Phone 9790

Compliments of . . .

KRUPA'S SODA BAR
1432 E. Falls Street

248 - 13th Street Phone 8647

**FALLS
NEW PROCESS CLEANERS**

SAWYER'S GRILL

Finest of Food and Cocktails

Peter and Adele Sawyer

244 Portage Rd. Phone 2-9364

- Compliments of -

WALT'S DELICATESSEN



Walter Jendrasiak, Prop.



2124 Niagara St. Phone 2-9224

- Compliments of -

ZAIDEL'S DRUG STORE

W. B. Zaidel, Ph. G.

344 Portage Rd. Phone 2-8076

CONGRATULATIONS
TO A WONDERFUL SOCIETY

JOSEPH F. FORCUCCI

ROOFING CONTRACTOR

PEOPLES PHARMACY

S. Morrison - S. Perman

1902 Niagara St. Phone 2-7136

Compliments of . . .

**HENRY
M. KORPOLINSKI**

CONGRATULATIONS . . .

CARRIGAN'S NIAGARA DAIRY

— Division of —

DAIRYMEN'S LEAGUE ASS'N, INC.

PHONE 8241

Best Wishes From . . .

LEON GADAWSKI — DELICATESSEN

330 - 14th STREET

PHONE 6501

Compliments of . . .

A FRIEND

Compliments of . . .

**NIAGARA
MONUMENT WORKS**

Ralph Paonessa & Sons

ALL WORK GUARANTEED

— Phones —
Office—4-3318 Residence—4-1892

4221 Pine Avenue

ECKERT'S BAKE SHOPPE



CAKES FOR ALL OCCASIONS



3004 Niagara St. Phone 2-0963

- Compliments of -

ZAJAC RESTAURANT



E. Zajac, Prop.



252 - 24th Street Phone 8791

W. TUSINSKI

Complete Food Market

1406 E. Falls St. Phone 9537

**WIECKOWSKI
FURNITURE CO.**

1421 E. Falls St.

**WIELOSZYNSKI
MUSIC STORE**

Instruments — Instructions

1715 Niagara St. Phone 4-2844

KORYL RESTAURANT

122 - 22nd Street Phone 2-9675

- Compliments of -

WALTER RUTKOWSKI



Finest of Food and Cocktails



3314 Royal Ave. Phone 2-9630

Compliments of . . .

A FRIEND

Compliments of . . .

**AMERICAN
LIQUOR STORE**

Anthony Jankowski, Prop.

1908 Niagara St. Phone 4-7500

Compliments of . . .

**WHIRLPOOL
SUPPER CLUB**



Walter Kindzia, Prop.

107 Main St. Phone 2-5925

ANN'S LUNCH ROOM

Dinners, Short Orders at All Times

270 - 13th St. Open 24 hrs.

FRANK OSTRORZYNSKI

Fine Food and Beverages

1455 E. Falls St. Phone 2-2902

CAS TUBINIS REST.

Beer - Wine - Liquor

2230 East Falls Street

J. OZYP DELICATESSEN

Phone 2-4447

2221 Niagara Street

FICNER'S MARKET

Fancy Meats
Groceries, Fruits and Vegetables

1306 E. Falls St. Phone 8576

Compliments of . . .

MOLAK'S GRILL

Fine Food
Beer - Wines - Liquor

3700 Highland Ave. Phone 2-9689

Compliments of

DR. HENRY KWAPISZ

JOHN J. BUGAY, INC.

Electrical Appliances
TELEVISION

1316 E. Falls St. Phone 2-3512

Compliments of . . .

**TOWN HOTEL
POLEWICZ'S**

COCKTAIL LOUNGE

14th & E. Falls Sts. Phone 6131

CIRCLE INN

Beer - Wine - Liquor

Good Food

2818 Highland Ave. Phone 2-9446

- Compliments of -

DR. WALTER GWOZDEK

JOHN PASEK

Beer - Liquor - Wines

1906 Niagara St. Phone 4-1841

**HOME APPLIANCE
FURNITURE CO.**

1408 Main St. Phone 2-2396

FIRTH JEWELERS

"Bill" Firth

Watchmakers and Jewelers

E. Falls & 15th Sts. Phone 4-7711

Compliments of . . .

**SYCAMORE
MONUMENT WORKS**

912 - 14 Sycamore Street
Buffalo, N. Y.

Compliments of . . .

STEVE'S TAVERN

Fine Foods and Beverages

Eddie "O", Prop.

257 Thirteenth Street

Compliments of . . .

DR. LEO ROZAN

- Compliments of -

**EDWARD GADAWSKI
RESTAURANT**

1445 E. Falls St. Phone 2-8952

A. HARBATOWSKI

— Licensed —

Real Estate and Broker

346 Portage Rd. Phone 2-7466

COMPLIMENTS OF . . .

CAPITOL LIQUOR STORE

M. SEKUŁA, Prop.

1327 NIAGARA STREET

NIAGARA FALLS, N. Y.

Serdeczne Zyczenia z Okazji
Złotego Jubileuszu Składa

KÓŁKO DOBROCZYNNNE

Marja L. Białecka	Hon. Prezeska
Teresa Majchrzak	Prezeska
Helena Łopacka	Wice-Prezeska
Helena Butry	Sekr. Protokołowa
Janina Kluga	Sekr. Finansowa
Aniela Oliwiecka	Kasjerka

NIAGARA TOBACCO CO.

— Wholesale —
Cigars - Tobacco - Candy

1434 E. Falls St. Phone 4-5346

**FRANK KRUPA
BARBER SHOP**
1430 East Falls Street

L. PARADA'S GRILL

2228 E. Falls St. Phone 2-5686

JOSEPH SUSZCZYNSKI

Grocer & Butcher

1901 Niagara St. Phone 2-2884

Best Wishes From

PEARL A. CHUDZINSKI

Insurance of All Kinds

1323 Fort Ave. Phone 2-3823

Congratulations . . .

**NIAGARA
BROS. COAL CO.**

M. i S. Gniazdowski

21st and Lockport Streets
Phone 2-1750

SKURSKI'S DAIRY

QUALITY DAIRY PRODUCTS

Niagara Falls, N. Y.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
W ROKU ŻŁOTEGO JUBILEUSZU SKŁADA

ZAJAC FUNERAL HOME

Henry Zajac, Właściciel

319 - 24th STREET

PHONE 4-6478

JAY BEE RESTAURANT

Joanna Bank
HOME COOKING

256 Portage Rd.

GOLDEN PHEASANT RESTAURANT

1951 Niagara St.

COMPLIMENTS OF . . .

WEBER OIL CO.

— Distributors of —

MOBILHEAT - FUEL OIL - KEROSENE - FLUIDHEAT OIL BURNERS

PHONE 3-8755

Najserdeczniesze Życzenia
Składa

TOW. IMIENIA JEZUS

Serdeczne Życzenia

WALTER A. JARZĄB, M. D.

KLUGA'S FLOWER SHOP and PHOTOGRAPH STUDIO

310 PORTAGE RD.

PHONE 2-2951

VIKTORIA KORYL

Compliments of

DR. EDWARD M. MYERS
301 Portage Rd. Phone 2-4488

J. FELDMAN & BROS.
FURRIERS

812 Cleveland Ave. Phone 2-3802

Compliments of

SPULA and SPULA

KOMISYA



Panie Stanisława Gadawska, Tekla Majkowska, Anna Wawro, Petronela Grochała, Veronica Janik
Małgorzata Nogaś, Wielbny Ks. Wincenty W. Cyman, Helena Ciurczak

PODZIĘKOWANIE

Bractwo Niewiast Różańca Św. na czele z Panią Małgorzatą Nogaś uważa sobie za święty obowiązek podziękowania wszystkim tym którzy przyczynili się do uświetnienia dzisiejszej Uroczystości Jubileuszowej.

Najpierw więc, Wielbnemu Ks. Proboszczowi i Wielbnym Ks. Wikarym za Solenną Msze Św. w kościele; Wielbnym Ks. Proboszczom Czesławowi Polewicz i Józefowi Stelmach za ich przemówienia; Wielbnym Siostram i dzieciom szkolnym za urozmaicenie programu na sali; Towarzystwom za ich obecność i życzenia; Wszystkim tym którzy dali ogłoszenia do książki Jubileuszowej; ostatecznie tym którzy w jakikolwiek sposób przyszli z pomocą aby dzisiejsza radosna chwila Złotego Jubileuszu była szczerem podziękowaniem za minione łaski, a za chęcią na przyszłość.

Pani Małgorzata Nogaś, Prezeska
w raz z Komitetem

Patroni

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Mrs. Margaret Nogaś | Mr. & Mrs. Orzyp |
| Mr. & Mrs. K. Wawro | Mrs. Anna Szcześniak |
| Mrs. Cecylia Eckert | Mrs. Bronisława Figura |
| Mr. & Mrs. A. Krzyścin | Mrs. Katarzyna Kaczor |
| Mrs. Helen Cieplinska | Mrs. Elżbieta Bernat |
| Mrs. Eva Broda | Mrs. Marya Grzybek |
| Mrs. Katarzyna Penczek | Mrs. Julia Czechowska |
| Mr. & Mrs. Frank Kozłowski | Mr. & Mrs. Zaczek |
| Mr. & Mrs. Bolesław Majkowski | Mr. & Mrs. Wicenty Czechorowski |
| Mr. & Mrs. Felix Gadawski | Mrs. Marya Śliwoski |
| Mr. & Mrs. Adam Grochała | Mr. & Mrs. Wicenty Cecula |
| Mr. & Mrs. Kazimierz Stepanowicz | Mr. & Mrs. Józef Ślęzyk |
| Mrs. Julia Zymruz | Mr. & Mrs. Edward Fiutko |
| Mr. & Mrs. Julian Jakubowski | Mrs. Marya Lis |
| Mrs. Antonina Mićkiewicz | Mrs. Zofia Kantanista |
| Mr. & Mrs. Michał Paczyński | Mrs. Matylda Cecula |
| Mr. & Mrs. Jan Domorat | Mrs. Bogdowicz |
| Mr. & Mrs. Radomski | Mrs. Madej |
| Mrs. Weronika Janik | Mrs. Juźwik |
| Mr. & Mrs. Jan Rutkowski | Mrs. Sam Camelo |
| Mr. I. Cizek | Mrs. Anna Kochan |
| Mrs. P. Hojnacka | Mrs. Anna Kliszek |
| Mrs. Marya Kendzia | Mrs. Pendziwiater |
| Mrs. J. Piwowarski | Mrs. Marya Ciuryło |
| Mr. & Mrs. Sebestyan Gaj | Mrs. Charbatowski |
| Mr. & Mrs. Jan Banaś | Mrs. Waleria Kościński |
| Mr. & Mrs. Izidor Bielec | Mrs. Dybacka |
| Mrs. Agata Chałaniec | Mrs. Balbina Miś |
| Mrs. Valeria Śliwoski | Mrs. Salomeja Rykiel |
| Mr. & Mrs. Franciszek Rutkowski | Mrs. Józefa Krysiak |
| Mr. & Mrs. Stanisław Nowak | Mr. & Mrs. E. Ciurczak |
| Mr. & Mrs. Jakub Franaszek | Mr. & Mrs. Andrzej Kubas |
| Mr. & Mrs. Stefan Ziarno | Mrs. Franciszkiewicz |
| Mrs. Petronela Olszewski | Mrs. K. Skiba |
| Mr. & Mrs. Edwin Jakubowski | Mr. Walter Stanish |
| Mrs. Anna Goczkowski | Mr. Roman Mills |
| Mr. & Mrs. Jagiełek | Mr. Jan Broda |
| Mr. & Mrs. Tomasz Golba | Mr. & Mrs. T. Winiarski |
| Mr. & Mrs. Borowicz | |